

励耘书屋丛刻

陈垣著

北京师范大学出版社出版
解放军一二〇五工厂印刷
新华书店北京发行所发行
一九八二年五月第一版
一九八二年六月第一次印刷
开本：八五〇乘一一六八毫米三二分之一
印张：七九·三二五 印数：一——六〇〇〇部
书号：一二四三·三全三册 定价十二元六角
书号：一二四三·四全三册 精装本定价 十八元

据励耘书屋民国
廿三年冬刻版影
印原书框高一七
九毫米宽一三〇毫米

陈垣著

励耘书屋丛刻

(中)

北京师范大学出版社

陈垣
著

励耘书屋丛刻

(下)

北京师范大学出版社

勵耘書屋

叢刻

第一集

元西域人華化考八卷

元典章校補十卷

元典章校補釋例六卷

第二集

史諱舉例八卷

舊五代史輯本發覆三卷

吳漁山先生年譜二卷

釋氏疑年錄十二卷

清初僧諱記三卷

二冊

五冊

一冊

一冊

一冊

一冊

四冊

一冊

元

西

域

人

華

化

考

八

卷

民國廿三年冬
勵耘書屋鐫版

重刻元西域人華化考序

有清一代經學號稱極盛而史學則遠不逮宋人論者輒謂愛新覺羅氏以外族入主中國屢起文字之獄株連慘酷學者有所畏避因而不敢致力於史是固然矣然清室所最忌諱者不過東北一隅之地晚明初清數十年間之載記耳其他歷代數千歲之史事卽有所忌諱亦非甚違礙者何以三百年間史學之不振如是是必別有其故未可以爲悉由當世人主摧毀壓抑之所致也夫義理詞章之學及八股之文與史學本不同物而治其業者又別爲一路之人可不取與共論獨清代之經學與史學俱爲考據之學故治其學者亦並號爲樸學之徒所差異者史學之材料大都完整而較備具其解釋亦有所限制非可人執一說無從判決其當否也經學則不然其材料往往殘闕而又寡少其解釋尤不確

定以謹愿之人而治經學則但能依據文句各別解釋而不能綜合貫通成一有系統之論述以誇誕之人而治經學則不甘以片段之論述爲滿足因其材料殘闕寡少及解釋無定之故轉可利用一二細微疑似之單證以附會其廣泛難徵之結論其論既出之後固不能犁然有當於人心而人亦不易標舉反證以相詰難譬諸圖畫鬼物苟形態略具則能事已畢其真狀之果肖似與否畫者與觀者兩皆不知也往昔經學盛時爲其學者可不讀唐以後書以求速效聲譽既易致而利祿亦隨之於是一世才智之士能爲考據之學者羣舍史學而趨於經學之一途其謹愿者既止於解釋文句而不能討論問題其誇誕者又流於奇詭悠謬而不可究詰雖有研治史學之人大抵於宦成以後休退之時始以餘力肄及殆視爲文儒老病銷愁送日之具當時史學地位之卑下

若此由今思之誠可哀矣。此清代經學發展過甚所以轉致史學之不振也。近二十年來國人內感民族文化之衰頹外受世界思潮之激盪其論史之作漸能脫除清代經師之舊染有以合於今日史學之真諦而新會陳援庵先生之書尤爲中外學人所推服。蓋先生之精思博識吾國學者自錢曉徵以來未之有也。今復取前所著元西域人華化考刻木印行命寅恪序之寅恪不敢觀三代兩漢之書而喜談中古以降民族文化之史故承命不辭欲藉是略言清代史學所以不振之由以質正於先生及當世之學者。至於先生是書之材料豐實條理明辨分析與綜合二者俱極其工力庶幾宋賢著述之規模則讀者自能知之更無待於寅恪之贅言者也。摯仲治謂杜元凱春秋釋例本爲左傳設而所發明何但左傳今日吾國治學之士競言古史察其持論間有類乎清季

誇誕經學家之所爲者。先生是書之所發明。必可示以準繩。匡其
趨向。然則是書之重刊流布。關係吾國學術風氣之轉移者至大。
豈僅局於元代西域人華化一事而已哉。一千九百三十五年二
月陳寅恪謹序。

元西域人華化考目錄

卷一 緒論

葉次

一 西域範圍

一

二 元時西域文化狀況

二

三 華化意義

三

四 西域人華化先導

三

卷二 儒學篇

一 西域人之儒學

八

二 基督教世家之儒學

十七

三 回回教世家之儒學

二四

四 佛教世家之儒學

二六

五 摩尼教世家之儒學

二八

卷三 佛老篇

一 西域詞人之佛老

三四

二 回回教世家由儒入佛

四一

三 基督教世家由儒入道

四六

卷四 文學篇

一 西域之中國詩人

五一

二 基督教世家之中國詩人

六十

三 回回教世家之中國詩人

六三

四 西域之中國文家

六九

五 西域之中國曲家

七四

卷五 美術篇

一 西域之中國書家

七八

二 西域之中國畫家 八五

三 西域人之中國建築 九一

卷六 禮俗篇

一 西域人名氏效華俗 九五

二 西域人喪葬效華俗 百二

三 西域人祠祭效華俗 百八

四 西域人居處效華俗 百十二

卷七 女學篇

一 西域婦女華化先導 百十九

二 西域婦女之華學 百十九

卷八 結論

一 總論元文化 百廿三

二 元人眼中西域人之華化

百廿六

三 元西域人華文著述表

百廿八

附 徵引書目

百卅三

右稿前四卷民國十二年在
北京大學國學季刊發表
後四卷民國十六年在燕京學報發表

元西域人華化考卷一

新會 陳垣 援菴

緒論

一 西域範圍

西域之名漢已有之其範圍隨時代之地理知識及政治勢力而異漢武以前大抵自玉門陽關以西至今新疆省止爲西域其後西方知識漸增推而至葱嶺以西撒馬兒干今俄領土耳其斯坦及印度之一部更進而至波斯大食小亞細亞及印度全部亦稱西域元人著述中所謂西域其範圍亦極廣漠自唐兀畏吾兒歷西北三藩所封地以達於東歐皆屬焉質言之西域人者色目人也不日色目而曰西域者以元時分所治爲蒙古色目漢人南人四色公牘上稱色目普通著述上多稱西域也陶宗儀輟耕錄

卷一